



CHAPITRE 52

Loi modifiant la Charte du Centre de
recherche industrielle du Québec

[Sanctionnée le 9 juillet 1970]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consente-
ment de l'Assemblée nationale du Québec,
décrète ce qui suit:

1969, c.
62, s. 25
rempl.

1. L'article 25 de la Charte du Centre
de recherche industrielle du Québec (1969,
chapitre 62) est remplacé par le suivant:

Paiements
annuels
au Centre.

« **25.** Le ministre des finances paiera
au Centre, à même le fonds consolidé du
revenu, au cours de chacun des exercices
financiers suivants, la somme indiquée
en regard de chacun d'eux:

1970/1971 — \$1,500,000;
1971/1972 — \$3,500,000;
1972/1973 — \$4,500,000;
1973/1974 — \$5,000,000;
1974/1975 — \$5,500,000. »

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur
le jour de sa sanction.

CHAPTER 52

An Act to amend the Charter of the
Centre de recherche industrielle du Québec

[Assented to 9th July 1970]

HER MAJESTY, with the advice and
consent of the National Assembly of
Québec, enacts as follows:

1. Section 25 of the Charter of the
Centre de recherche industrielle du Québec
(1969, chapter 62) is replaced by the
following:

1969, c.
62, s. 25,
replaced.

“**25.** The Minister of Finance shall
pay to the Centre, out of the consolidated
revenue fund, during each of the following
fiscal years, the sum indicated opposite
each of them:

Annual
payment
to Centre.

1970/1971 — \$1,500,000;
1971/1972 — \$3,500,000;
1972/1973 — \$4,500,000;
1973/1974 — \$5,000,000;
1974/1975 — \$5,500,000.”

2. This act shall come into force on
the day of its sanction.

Coming
into force.